

IBM IoT for Energy and Utilities On Cloud

Esta Descripción del Servicio describe el Servicio de Cloud que IBM proporciona al Cliente. Por "Cliente" entendemos la parte contratante, así como sus destinatarios y usuarios autorizados del Servicio de Cloud. El Presupuesto y el Documento de Titularidad (POE) aplicables se proporcionan como Documentos Transaccionales independientes.

1. Servicio de Cloud

IoT for Energy and Utilities On Cloud ofrece herramientas de analíticas cognitivas, descriptivas, predictivas y prescriptivas, combinadas con visualización, integración de datos en internet-of-things, y prestaciones de datos para gestionar las necesidades de "big data" del sector de suministros.

1.1 IBM IoT for Energy and Utilities Standard User On Cloud

La suscripción a este Servicio de Cloud incluye la configuración de la aplicación del usuario, la ciencia de datos y las capacidades de desarrollo, así como la funcionalidad habilitada por los artefactos de SaaS.

- a. Capacidad de administrar el Servicio de Cloud mediante interfaces de administración.
- b. Importar y exportar datos/resultados de/a sistemas del Cliente y de terceros para ayudar a facilitar la integración de los sistemas.
- c. Crear Artefactos SaaS Personalizados para su entorno utilizando el software de habilitación, con la excepción de IBM ILOG CPLEX Optimization Studio.
- d. Aprovechar el Contenido Meteorológico durante la creación de Artefactos SaaS Personalizados.
- e. Consolidación y visualización de datos de orígenes dispares
- f. Análisis de datos
- g. Informes y colaboración

1.2 IBM IoT for Energy and Utilities Decision Optimization User on Cloud

Este servicio permite al Cliente crear Artefactos SaaS Personalizados para su entorno utilizando el software de habilitación de IBM ILOG CPLEX Optimization Studio.

1.3 IBM IoT for Energy and Utilities Limited User on Cloud

Los usuarios de esta oferta sólo tienen acceso a las siguientes prestaciones:

- a. Los Usuarios Limitados pueden acceder al sistema para utilizar características de solo lectura, como los dashboards.
- b. Descargar informes o generar informes predefinidos.

1.4 IBM IoT for Energy and Utilities Asset Analytics On Cloud

La suscripción a este Servicio de Cloud incluirá las prestaciones siguientes:

- a. Asset Analytics se utiliza para medir y definir el número máximo de activos que pueden gestionarse en el Servicio de Cloud.
- b. Permite a los Usuarios Estándar ejecutarse en los activos de los modelos analíticos incluidos en el Servicio de Cloud u otros modelos analíticos creados de forma personalizada.
- c. Permite a los Usuarios Limitados acceder a las características de sólo lectura en los activos incluidos en el Servicio de Cloud o creados de forma personalizada.

1.5 IBM IoT for Energy and Utilities Weather Data On Cloud

La suscripción a este Servicio de Cloud incluirá las prestaciones siguientes:

- a. Acceso al Contenido Meteorológico a través de Interfaces de Programación de Aplicaciones (API) para su uso con Artefactos SaaS.
- b. Acceso a visualizaciones de Contenido Meteorológico disponibles en el Servicio de Cloud.

1.6 IBM IoT for Energy and Utilities on Cloud for Non-Production Environment

Este Servicio de Cloud permite al Cliente utilizar las funciones de IoT for Energy and Utilities disponibles para el Usuario Estándar, pero se limita a su uso en un entorno no productivo. El uso no productivo se define según las actividades internas no productivas, que incluyen pruebas, ajuste de rendimiento, diagnóstico de errores, benchmarking interno, desarrollo, actividades de control de calidad y/o desarrollo de extensiones o ampliaciones de uso interno del Servicio de Cloud mediante interfaces de programación de aplicaciones publicadas.

1.7 Servicios de Configuración

1.7.1 IBM IoT for Energy and Utilities Setup On Cloud

Este servicio de configuración permite la activación del Servicio de Cloud antes del inicio del período de facturación del Servicio de Cloud para usuarios y activos. Los usuarios no tienen acceso al Servicio de Cloud durante el periodo de activación.

2. Contenido y Protección de Datos

La Ficha de Características de Protección y Tratamiento de Datos (Ficha de Datos) proporciona información específica del Servicio de Cloud sobre el tipo de Contenido habilitado para ser tratado, las actividades de tratamiento involucradas, las características de protección de datos y detalles específicos sobre la retención y la devolución de Contenido. Cualquier detalle o aclaración y condición, incluidas las responsabilidades del Cliente, sobre el uso del Servicio de Cloud y las características de protección de datos, en caso de que existan, se establecen en este apartado. Puede haber más de una Ficha de Datos aplicable al uso del Servicio de Cloud por parte del Cliente en función de las opciones que haya seleccionado el Cliente. Es posible que la Ficha de Datos esté disponible solo en inglés y que no esté disponible en el idioma local. Sin perjuicio de cual sea la práctica habitual, las partes acuerdan que entienden el inglés y que es un idioma adecuado con respecto a la adquisición y el uso de los Servicios de Cloud. Las siguientes Fichas de Datos se aplican al Servicio de Cloud y a sus opciones disponibles. El Cliente reconoce que i) IBM puede, a su sola discreción, modificar ocasionalmente las Fichas de Datos y ii) tales modificaciones sustituirán a las versiones anteriores. El propósito de cualquier modificación de Fichas de Datos será i) mejorar o aclarar los compromisos existentes, ii) ajustarse a los estándares en vigor y a las leyes aplicables, o iii) proporcionar compromisos adicionales. Ninguna modificación de las Fichas de Datos degradará significativamente la protección de datos de un Servicio de Cloud.

Enlaces a Las Fichas de Datos aplicables:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1400256238509>

El Cliente es responsable de tomar las medidas necesarias para solicitar, habilitar o usar las funciones de protección de datos disponibles para un Servicio de Cloud y asume la responsabilidad derivada del uso de los Servicios de Cloud si no lleva a cabo tales acciones, incluido el cumplimiento de cualquier requisito de protección de datos u otros requisitos legales relacionados con el Contenido.

El Anexo de Tratamiento de Datos de IBM que se encuentra en <http://ibm.com/dpa> (DPA) y los Suplementos del DPA se aplican y se hace referencia a ellos como parte del Contrato, si el Reglamento General de Protección de Datos (GDPR) europeo (UE/2016/679) se aplica a los datos personales incluidos en el Contenido. Las Fichas de Datos aplicables para este Servicio de Cloud servirán como Suplemento del DPA. Si se aplica el DPA, es obligación de IBM proporcionar un aviso de cambios a los Subencargados y es el derecho del Cliente objetar a dichos cambios, como se indica en el DPA. Objetivos de Nivel de Servicio

Los objetivos de nivel de servicio de este Servicio de Cloud son:

- 99,5% de disponibilidad fuera de las ventanas de mantenimiento programado regularmente
- Tiempo de respuesta máximo de 5 segundos para indicar que existe actividad en una página web

Los objetivos de nivel de servicio son solo objetivos, y no constituyen ninguna garantía para el Cliente. Si IBM no cumple los objetivos de nivel de servicio, no se proporcionará ningún reembolso, crédito ni otra compensación.

3. Soporte Técnico

Se proporciona soporte técnico para el Servicio de Cloud a través de correo electrónico, foros en línea y un sistema de notificación de problemas online. El manual de SaaS de IBM, disponible en la dirección https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html, proporciona información de contacto de soporte técnico, así como otro tipo de información y procesos. El soporte técnico se ofrece con el Servicio de Cloud y no está disponible como oferta independiente.

4. Información de Derechos de Titularidad y Facturación

4.1 Métricas de Cargo

El Servicio de Cloud está disponible bajo la métrica de cargo especificada en el Documento Transaccional:

- Usuario Autorizado es una unidad de medida con la que se puede adquirir el Servicio de Cloud. El Cliente debe obtener derechos de titularidad independientes y dedicados para cada Usuario Autorizado al que se permita acceso al Servicio de Cloud de cualquier modo, ya sea directo o indirecto (por ejemplo, a través de un programa multiplexor, un dispositivo o un servidor de aplicaciones) mediante cualquier método. Deben adquirirse derechos de titularidad suficientes para cubrir el número de Usuarios Autorizados con acceso al Servicio de Cloud durante el período de medida especificado en un Documento Transaccional o POE del Cliente.
- Instancia es una unidad de medida con la que se puede adquirir el Servicio de Cloud. Una Instancia es el acceso a una configuración específica del Servicio de Cloud. Deben adquirirse derechos de titularidad suficientes para cada Instancia de Servicio de Cloud disponible para su acceso y uso durante el período de medida especificado en el POE o el Documento Transaccional del Cliente.
- Usuario Simultáneo es una unidad de medida con la que se puede adquirir el Servicio de Cloud. Un Usuario Concurrente es una persona que accede al Servicio de Cloud en cualquier momento específico. Independientemente de si accede simultáneamente al Servicio de Cloud varias veces, cada persona se considera únicamente un único Usuario Simultáneo. El Cliente deberá obtener derechos de titularidad para el número máximo de Usuarios Simultáneos que accedan al Servicio de Cloud de cualquier modo, ya sea directo o indirecto (por ejemplo, a través de un programa multiplexor, un dispositivo o un servidor de aplicaciones) mediante cualquier método durante el período de medida especificado en el POE o el Documento Transaccional del Cliente.
- Recurso es una unidad de medida con la que se puede adquirir el Servicio de Cloud. Un Activo es cualquier recurso tangible o elemento de valor para ser gestionado, incluyendo equipos productivos, instalaciones, transporte, hardware y software de TI. Cualquier recurso o elemento con un identificador único en el Servicio de Cloud es un Activo separado. Deben adquirirse derechos de titularidad suficientes para cubrir los Activos accedidos o gestionados por el Servicio de Cloud durante el período de medida especificado en el POE o el Documento Transaccional del Cliente.

4.2 Cargos de Configuración

Se facturará un cargo único de configuración, bajo la tarifa establecida en el Documento Transaccional, para cada servicio de configuración solicitado.

4.3 Cargo por Uso en Exceso

Si el uso actual del Servicio de Cloud durante el período de medida supera el derecho de titularidad especificado en el Documento de Titularidad (POE), se facturará un cargo por el uso en exceso bajo la tarifa especificada en el Documento Transaccional, el mes siguiente a la sucesión del uso en exceso.

4.4 Frecuencia de Facturación

En función de la frecuencia de facturación seleccionada, IBM facturará al Cliente los cargos adeudados al comienzo del período de frecuencia de facturación, excepto por los tipos de cargo de exceso y uso, que se facturarán a plazo vencido.

5. Opciones de Vigencia y Renovación

La vigencia del Servicio de Cloud empezará en la fecha en la que IBM notifique al Cliente que éste tiene acceso al Servicio de Cloud, según se describe en el POE. El POE especificará si el Servicio de Cloud se renueva automáticamente, sigue bajo una base de uso continuado o termina al finalizar la vigencia.

En relación con la renovación automática, a menos que el Cliente notifique su voluntad de no renovar como mínimo 90 días antes de la fecha de vencimiento, el Servicio de Cloud se renovará automáticamente por el plazo especificado en el POE. Las renovaciones están sujetas a un aumento de precio anual, según se especifique en un presupuesto. En el caso de que la renovación automática se realice después de la recepción de un aviso de retirada del Servicio de Cloud por parte de IBM, el plazo de renovación terminará en la fecha más próxima siguiente: el final del plazo de renovación actual o la fecha de retirada anunciada.

En relación con el uso continuado, el Servicio de Cloud seguirá estando disponible mensualmente, hasta que el Cliente notifique por escrito su voluntad de terminación con 90 días de antelación. El Servicio de Cloud seguirá estando disponible hasta el final del mes natural tras este período de 90 días.

6. Términos Adicionales

6.1 General

El Cliente acepta que IBM puede referirse públicamente al Cliente como suscriptor a los Servicios de Cloud en un comunicado de marketing o publicitario.

El Cliente no podrá utilizar los Servicios de Cloud, solos o en combinación con otros servicios o productos, como soporte a ninguna de las siguientes actividades de alto riesgo: diseño, construcción, control o mantenimiento de instalaciones nucleares, sistemas de tránsito masivo, sistemas de control de tráfico aéreo, sistemas de control de automoción, sistemas de armas, navegación de aviones o comunicaciones, ni ninguna otra actividad en la que un error [del programa] pudiera dar lugar a una amenaza material de muerte o daños personales graves.

El Servicio de Cloud y su salida no deben basarse en la sustitución para el ejercicio del juicio independiente.

Las consideraciones identificadas por el Servicio de Cloud son solo sugerencias y no reemplazan el criterio experimentado de los usuarios del Servicio de Cloud o del Cliente. Basándose en la experiencia propia de los usuarios del Servicio de Cloud, pueden existir cursos de acción no identificados por el Servicio de Cloud que podrían tenerse en cuenta.

El Servicio de Cloud solo debe utilizarse para ayudar a personal cualificado que actúe dentro de sus áreas de competencia, y solo estas personas están autorizadas a utilizar el Servicio de Cloud.

El Servicio de Cloud no incluye información u opciones alternativas asociadas con cada opción sugerida. Estas opciones son un componente importante de un plan integral y deben tenerse en cuenta atentamente al tomar decisiones.

6.2 Software de Habilitación

El Servicio de Cloud requiere el uso de un software de habilitación que el Cliente descarga en los sistemas del Cliente para facilitar el uso del Servicio de Cloud. El Cliente puede utilizar el software de habilitación únicamente asociado con el uso del Servicio de Cloud. El software de habilitación se proporciona "TAL CUAL".

- IBM Cognos Framework Manager
- IBM Data Server Runtime Client
- IBM SPSS Modeler Premium
- IBM SPSS Collaboration and Deployment Services
- IBM SPSS Statistics
- IBM SPSS Data Access Pack
- IBM Integration Bus
- IBM ILOG CPLEX Optimization Studio

6.3 IBM SPSS Data Access Pack

IBM SPSS Data Access Pack se proporciona exclusivamente para utilizar con el software de habilitación siguiente: IBM SPSS Modeler Premium.

Ni el Cliente ni ninguna aplicación, programa o dispositivo está autorizado para utilizar o acceder directamente a los servicios de IBM SPSS Data Access Pack, excepto que el Cliente puede acceder al

paquete de IBM SPSS Data Access Pack para realizar funciones administrativas como copia de seguridad, recuperación y configuración autorizada.

6.4 Uso del Software de Habilitación

Artefactos SaaS

- a. **Artefactos SaaS:** materiales que incluyen, a título enunciativo y no limitativo: modelos predictivos; reglas de negocio; flujos de mensajes; modelos de inteligencia del negocio, informes, informes de actividad y dashboards; estructuras de modelo de gestión de datos maestros, esquema de datos e interfaces de usuario personalizadas. Los Artefactos SaaS predefinidos y preconfigurados se incluyen con el Servicio de Cloud.
- b. **Artefactos SaaS Personalizados:** Artefactos SaaS modificados o Artefactos SaaS completamente nuevos.

El Cliente no puede alterar o suprimir ninguna información de copyright ni ningún aviso de los Artefactos SaaS.

Los Artefactos SaaS y los Artefactos SaaS Personalizados sólo podrán utilizarse con el Servicio de Cloud y no se pueden utilizar de forma independiente. El Servicio de Cloud no proporciona experiencia especializada sobre la creación o validación de Artefactos SaaS Personalizados. El despliegue de Artefactos SaaS Personalizados en el Servicio de Cloud es independiente del Servicio de Cloud y puede requerir servicios separados.

IBM no tiene obligación de soporte en relación con los Artefactos SaaS Personalizados. Ninguna garantía de Servicio de Cloud es aplicable a los Artefactos SaaS Personalizados.

LOS ARTEFACTOS SaaS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE TITULARIDAD, NO INFRACCIÓN O NO INTERFERENCIA, Y TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO CONCRETO.

El Cliente únicamente debe utilizar el software de habilitación para modificar Artefactos SaaS o para crear Artefactos SaaS completamente nuevos (colectivamente, Artefactos SaaS personalizados). Si termina el acceso del Cliente al Servicio de Cloud, terminarán igualmente los Artefactos SaaS, y el Cliente deberá eliminar todos los Artefactos SaaS de los sistemas del Cliente y destruir todas las copias.

7. Términos Adicionales del Contenido Meteorológico de IBM

Contenido Meteorológico: datos meteorológicos, tanto históricos como de previsión (incluyendo, sin limitación, previsiones, mapas, alertas y gráficos).

7.1 Terminación del Servicio

Tras el vencimiento o la terminación de la suscripción del Cliente, el Cliente cesará inmediatamente todo uso del Contenido Meteorológico y suprimirá rápidamente todo el Contenido Meteorológico de sus sistemas.

7.2 Restricciones de Uso

El uso del Contenido Meteorológico por parte del Cliente está restringido únicamente al uso interno. El Cliente no puede reproducir, redistribuir, retransmitir, demostrar, adecuar, sublicenciar, mostrar externamente o exhibir:

- el Contenido Meteorológico, cualquier parte del mismo; o
- cualquier resultado, conclusión o perspectiva conseguida como resultado de la utilización de Contenido Meteorológico ("Contenido Derivado"), directa o indirectamente, de cualquier forma o manera accesible por un tercero ("Aplicación en Contacto con Terceros"), la finalidad básica del cual sea proporcionar datos históricos, actuales o de previsión, o condiciones atmosféricas, de los análisis conseguidos. En la medida en que el Cliente ejecute o autorice la visualización del Contenido Derivado como parte de Aplicación en Contacto con Terceros, el Cliente no podrá implicar, directa o indirectamente, que IBM proporciona, recomienda, patrocina, certifica o aprueba el Contenido Derivado o cualquier producto o servicio promocionado o asociado con el Contenido Derivado.

El Cliente no deberá utilizar el Servicio de Cloud o el Contenido Meteorológico para poder orientar o desencadenar la publicidad, publicar anuncios basados en el Contenido que se asocia con la ubicación

de cualquier usuario de una tecnología orientada al consumidor (por ejemplo, la publicidad desencadenada por las condiciones meteorológicas), o utilizar el Servicio de Cloud o el Contenido Meteorológico para cualquier toma de decisiones de marketing o basada en el contenido.

El Cliente no deberá utilizar el Contenido Meteorológico como parte de cualquier oferta de cualquier tipo que emane de un programa de televisión o radio (por ejemplo, por antena, cable, satélite) o servicio de reproducción en streaming de suscripción (por ejemplo, Sling Television, Netflix, Hulu, Amazon Prime video, HBO GO o equivalente de radio) entregadas en, a través de o por cualquier medio o soporte.

El Cliente acepta que las API y las especificaciones y la documentación relacionadas son información confidencial de IBM y no pueden utilizarse o divulgarse fuera de los términos de este Documento de Servicio.

El Cliente reconoce que IBM puede cambiar el estilo, el formato o el contenido de, y eliminar o discontinuar segmentos de, el Contenido Meteorológico de vez en cuando y en cualquier momento a discreción propia; en tal caso, IBM incluirá al Cliente en sus comunicaciones a los Clientes en situación similar respecto a los cambios materiales realizados en el Contenido Meteorológico.

El Contenido Meteorológico solo se puede utilizar junto con el Servicio de Cloud conforme a los términos de este Documento de Servicio. El Contenido Meteorológico no puede utilizarse independientemente de este Servicio de Cloud.

7.3 Limitaciones de Uso por País

El Cliente es responsable de, y las obligaciones de IBM en virtud de este Documento de Servicio quedarán condicionadas a ello, la determinación por parte del Cliente de si su propio uso del Contenido Meteorológico es admisible y, en la medida necesaria, la obtención de todas las licencias, permisos, aprobaciones o autorizaciones necesarios de cualquier entidad o agencia gubernamental en el país o territorio en el que opera o bien utiliza el Contenido Meteorológico.

7.4 Materiales "Tal Cual"

TODA LA INFORMACIÓN, LAS PREVISIONES Y LAS ALERTAS METEOROLÓGICAS O RELACIONADAS CON LA METEOROLOGÍA SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", E IBM NO SERÁ RESPONSABLE POR LA EXACTITUD, FIABILIDAD, INTEGRIDAD O DISPONIBILIDAD DE DICHOS MATERIALES.